



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/55  
29 March 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

Сто тридцать девятая сессия  
Женева, 20-23 июня 2006 года  
Пункт 4.2.12 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 6 К ПОПРАВКАМ  
СЕРИИ 02 К ПРАВИЛАМ № 31

(Лампы-фары (галогенные "sealed-beam" (HSB))

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения  
и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRE на ее пятьдесят пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRE/55, пункт 24, с поправками, указанными в пункте 23 документа ECE/TRANS/WP.29/1050). В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRE/2005/27 с поправками, указанными в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2005/27/Rev.1.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы также можно получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Название Правил изменить следующим образом:

"ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЬНЫХ ЛАМП-ФАР "SEALED-BEAM" (SB) В ОТНОШЕНИИ ЕВРОПЕЙСКИХ АСИММЕТРИЧНЫХ ОГНЕЙ БЛИЖНЕГО И/ИЛИ ДАЛЬНЕГО СВЕТА"

Пункт 1 изменить следующим образом (в том числе включить ссылку на новую сноску 2/ и саму новую сноску 2/):

"1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ 1/

Настоящие Правила применяются к фарам транспортных средств категорий М, N и T 2/.

---

1/ ...

2/ В соответствии с определениями, приведенными в приложении 7 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 с последними поправками, содержащимися в Amend.4)".

Пункт 4, ссылка на сноску 2/ и сама сноска 2/, изменить нумерацию на 3/.

Пункт 5.2.1.1, ссылка на сноску 3/ и сноска 3/, изменить нумерацию на 4/, а текст изменить следующим образом:

"4/ 1 - Германия, ... 31 - Босния и Герцеговина, 32 - Латвия, 33 (не присвоен), 34 - Болгария, 35 (не присвоен), 36 - Литва, 37 - Турция, 38 (не присвоен), 39 - Азербайджан, 40 - бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 - Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующего обозначения ЕЭК), 43 - Япония, 44 (не присвоен), 45 - Австралия, 46 - Украина, 47 - Южная Африка, 48 - Новая Зеландия, 49 - Кипр, 50 - Мальта, 51 - Республика Корея, [52 - Малайзия и 53 - Таиланд]. Последующие порядковые номера присваиваются...".

Пункт 7.1, ссылка на сноску 4/ и сама сноска 4/, изменить нумерацию на 5/.

Пункт 8, ссылка на сноску 5/ и сама сноска 5/, изменить нумерацию на 6/.

Пункт 8.1.2, ссылка на сноску 6/ и сама сноска 6/, изменить нумерацию на 7/.

Пункт 8.2.2.1, ссылка на сноску 7/ и сама сноска 7/, изменить нумерацию на 8/.

Пункт 8.2.2.3, ссылка на сноску 8/ и сама сноска 8/, изменить нумерацию на 9/.

Пункт 8.2.3, ссылка на сноску 9/ и сноска 9/, изменить нумерацию на 10/.

Пункт 8.2.4, ссылка на сноску 10/ и сама сноска 10/, изменить нумерацию на 11/.

Пункт 10, ссылка на сноску 11/ и сама сноска 11/, изменить нумерацию на 12/.

—